



TM

PORTE-SONDE

09/2002



Conforme à la norme NF EN ISO 10079-3

Fabricant : (vente uniquement par distributeur)

TECHNOLOGIE MEDICALE - 101, rue Vaillant Couturier BP 46 - 93136 Noisy-le-Sec Cedex France

Tel. : 01 48 45 58 95 - Fax : 01 49 42 90 21

Suivant la Directive Européenne 93/42/CEE du 14 Juin 93, tout incident ou risque d'incident doit être immédiatement signalé à Technologie Médicale.

Destination : dispositif utilisé pour supporter les sondes d'aspiration

Matières : tube et collerette en polycarbonate, fond en silicone

Stockage : Entre -10°C / + 40°C dans un lieu sec et propre, à l'abri de la lumière du soleil.

Déclinaison : tailles 40 et 50 cm

Accessoires : support métal pour porte-sonde, simple ou double

Nettoyage / Désinfection

Attention : Le polycarbonate entre en réaction avec les résidus Aldéhydiques, résidus qui persistent après l'utilisation d'un désinfectant contenant, entre autres, un des produits suivants : Formaldéhyde, Glyoxal, Glutaraldéhyde, acides succiniques...

Protocole :

- Retirer le bouchon (silicone) fond de tube
 - Immerger l'ensemble dans une solution décontaminante et nettoyante (suivre le mode d'emploi du fabricant en respectant la dilution et les temps de trempage)
 - Nettoyer
 - Rincer abondamment (+ trempage pendant 1 minute dans l'eau claire)
 - Désinfecter et/ou stériliser, à froid de préférence
- Si vous utilisez l'autoclave, la température maximale ne doit pas être supérieure à 121°C. De plus, veillez à ne pas superposer de grandes masses sur les tubes porte-sondes qui pourraient se déformer.
- Remettre le bouchon (silicone) fond de tube

Distribué par :



TM

PORTE-SONDE

09/2002



Conforme à la norme NF EN ISO 10079-3

Fabricant : (vente uniquement par distributeur)

TECHNOLOGIE MEDICALE - 101, rue Vaillant Couturier BP 46 - 93136 Noisy-le-Sec Cedex France

Tel. : 01 48 45 58 95 - Fax : 01 49 42 90 21

Suivant la Directive Européenne 93/42/CEE du 14 Juin 93, tout incident ou risque d'incident doit être immédiatement signalé à Technologie Médicale.

Destination : dispositif utilisé pour supporter les sondes d'aspiration

Matières : tube et collerette en polycarbonate, fond en silicone

Stockage : Entre -10°C / + 40°C dans un lieu sec et propre, à l'abri de la lumière du soleil.

Déclinaison : tailles 40 et 50 cm

Accessoires : support métal pour porte-sonde, simple ou double

Nettoyage / Désinfection

Attention : Le polycarbonate entre en réaction avec les résidus Aldéhydiques, résidus qui persistent après l'utilisation d'un désinfectant contenant, entre autres, un des produits suivants : Formaldéhyde, Glyoxal, Glutaraldéhyde, acides succiniques...

Protocole :

- Retirer le bouchon (silicone) fond de tube
 - Immerger l'ensemble dans une solution décontaminante et nettoyante (suivre le mode d'emploi du fabricant en respectant la dilution et les temps de trempage)
 - Nettoyer
 - Rincer abondamment (+ trempage pendant 1 minute dans l'eau claire)
 - Désinfecter et/ou stériliser, à froid de préférence
- Si vous utilisez l'autoclave, la température maximale ne doit pas être supérieure à 121°C. De plus, veillez à ne pas superposer de grandes masses sur les tubes porte-sondes qui pourraient se déformer.
- Remettre le bouchon (silicone) fond de tube

Distribué par :



TM

CATHETER HOLDER

09/2002



In accordance with NF EN ISO 10079-3 standard

Manufacturer:

TECHNOLOGIE MEDICALE - 101, rue Vaillant Couturier - BP 46 - 93136 Noisy-le-Sec Cedex - France

Tel.: + 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax: + 33 (0)1 49 42 90 21

As per the European directive 93/42/CEE dated June 14th 1993, Technologie Médicale must be immediately notified of any incident or risk of incident.

Purpose: device meant to hold suction catheter

Material: tube and neck in polycarbonate, bottom in silicone

Stockage: between -10°C and + 40°C in a dry and clean place, sheltered from sunlight

Models: length of 40 or 50 cm.

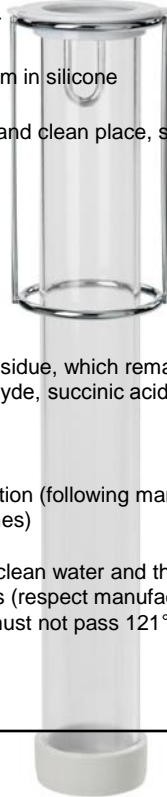
Accessories: metal basket, single or double

Cleaning / Disinfection

Caution: polycarbonate reacts with Aldehydic residue, which remain after use of disinfecting products containing: Formaldehyde, Glyoxal, Glutaraldehyde, succinic acids...

Protocol:

- Pull off silicone tube bottom
- Immerge tube and neck in pre-disinfecting solution (following manufacturer instructions, and respecting dilution percentages and soaking times)
- Clean
- Rinse abundantly, let soak during 1 minute in clean water and then dry
- Disinfect and/or sterilize. Better is cold process (respect manufacturer instructions)
 - If using autoclave, maximum temperature must not pass 121°C. Also, do not overload chamber, tubes could become bent.
- Put silicone bottom back on tube



Distributed by:



TM

CATHETER HOLDER

09/2002



In accordance with NF EN ISO 10079-3 standard

Manufacturer:

TECHNOLOGIE MEDICALE - 101, rue Vaillant Couturier - BP 46 - 93136 Noisy-le-Sec Cedex - France

Tel.: + 33 (0)1 48 45 58 95 - Fax: + 33 (0)1 49 42 90 21

As per the European directive 93/42/CEE dated June 14th 1993, Technologie Médicale must be immediately notified of any incident or risk of incident.

Purpose: device meant to hold suction catheter

Material: tube and neck in polycarbonate, bottom in silicone

Stockage: between -10°C and + 40°C in a dry and clean place, sheltered from sunlight

Models: length of 40 or 50 cm.

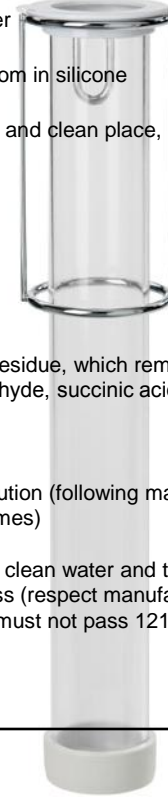
Accessories: metal basket, single or double

Cleaning / Disinfection

Caution: polycarbonate reacts with Aldehydic residue, which remain after use of disinfecting products containing: Formaldehyde, Glyoxal, Glutaraldehyde, succinic acids...

Protocol:

- Pull off silicone tube bottom
- Immerge tube and neck in pre-disinfecting solution (following manufacturer instructions, and respecting dilution percentages and soaking times)
- Clean
- Rinse abundantly, let soak during 1 minute in clean water and then dry
- Disinfect and/or sterilize. Better is cold process (respect manufacturer instructions)
 - If using autoclave, maximum temperature must not pass 121°C. Also, do not overload chamber, tubes could become bent.
- Put silicone bottom back on tube



Distributed by: